



Este es un documento fluido de trabajo que puede ajustarse a medida que las condiciones o la guía cambien.

Índice



Carta del Superintendente	3
Protocolos de salud y seguridad... ..	5
Capacitación para empleados y estudiantes.....	6
Detección y medidas de control... ..	7
Limpieza y desinfección... ..	10
Distanciamiento social	11
Pruebas e informes de CoVid 19.....	14
Preguntas frecuentes sobre el CoVid 19.....	16
Protocolo de regreso a la escuela... ..	19
Protocolo de reapertura/cierre de la escuela.....	20
Apéndice.....	26



DISTRITO DE ESCUELAS PREPARATORIAS FULLERTON

1051 West Bastanchury Road • Fullerton, California 92833 **Oficina del Superintendente**
(714) 870-2801
sscambrey@fjuhsd.org

Estimados miembros del personal, estudiantes y padres y tutores:

Fullerton Joint Union High School District continúa monitoreando de manera activa el clima de la salud pública del Condado de Orange y está usando esta información para impulsar la apertura de nuestras escuelas para el año escolar 2020-2021. Agradecemos la paciencia y el arduo trabajo de nuestro personal y nuestros estudiantes en estos momentos.

El Gobernador Newsom develó el Plan para una Economía Más Segura el 28 de agosto de 2020. El Plan incluye un sistema de niveles codificados con colores que utiliza dos parámetros de medición índices de casos y positividad de pruebas, para medir qué tan extendido está el COVID-19 en cada condado y determinar qué está permitido. Cada condado caerá en uno de los cuatro niveles identificados por colores: morado (generalizado), rojo (sustancial), naranja (moderado), con base en qué tan prevalente esté el COVID-19 en cada condado y el grado de la dispersión en la comunidad. Actualmente, el Condado de Orange se encuentra en el nivel rojo.

Los condados deben permanecer en el mismo nivel, excepto el morado, durante un mínimo de 21 días antes de ser elegibles para cambiar al siguiente nivel. A fin de cambiar a un nivel menos restrictivo, los condados deben cumplir con los criterios de ese nivel durante dos semanas consecutivas. El nuevo sitio web del Estado dará seguimiento a los parámetros de medición, mostrará un mapa interactivo e indicará los sectores comerciales abiertos en cada condado. El siguiente enlace puede usarse para acceder al nuevo sitio web del Estado: COVID19.CA.GOV.

A la luz de esa nueva información y con objeto de garantizar la reapertura segura de nuestras escuelas y brindar a nuestro personal, nuestros estudiantes y familias el tiempo necesario para hacer la transición del aprendizaje a distancia a un aprendizaje híbrido, Fullerton Joint Union High School District no reabrirá antes del 5 de octubre de 2020.

El distrito estará preparado para cambiar entre los siguientes modelos de aprendizaje a lo largo del año escolar para todos los estudiantes, con base en los lineamientos y órdenes del Departamento de Salud del estado, el condado o la localidad, así como las condiciones locales en ese momento.

Plan de tres etapas para la apertura de escuelas durante el año escolar 2020/21

- **Etapas 1: Modelo de Aprendizaje a Distancia al 100% (todos los estudiantes en casa)**
 - Se aplica cuando el Condado de Orange está en el nivel morado (generalizado) o las autoridades sanitarias del estado, el condado o la localidad giran la orden de Permanecer en Casa.
 - Todos los estudiantes en casa: el aprendizaje a distancia está en vigor para todos los estudiantes.
 - Conteo de asistencia en casa clase
 - Instrucción diaria basada en normas
 - Asignaciones rigurosas y atractivas
 - Comunicación constante con estudiantes y padres

- **Etapa 2: Modelo de Cohorte Híbrido (Cohortes A/B y C)**
 - Se aplica cuando el Condado de Orange está en el nivel rojo durante 21 días consecutivos o más.
 - Opción de recibir instrucción presencial en el aula 2 días a la semana e instrucción en casa 3 días a la semana (Cohortes A y B) o 5 días de instrucción en casa (Cohorte C).
 - Registro de asistencia en cada clase
 - Instrucción diaria basada en normas
 - Asignaciones rigurosas y atractivas
 - Comunicación constante con estudiantes y padres

- **Etapa 3: Modelo de Instrucción Presencial en el Aula al 100% (todos los estudiantes)**
 - Se aplica cuando las condiciones del Estado de California y las condiciones locales del Condado de Orange permiten la instrucción sin necesidad de distanciamiento social.
 - Instrucción presencial en el aula de tiempo completo.

El Distrito se preparará para todas las etapas y notificará a los padres y miembros del personal de manera oportuna. Si tiene preguntas, no dude en contactar a la administración de la escuela. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web del Distrito en www.fjuhsd.org.

El Consejo Directivo y yo, en lo personal, les agradecemos el apoyo que ustedes han mostrado a sus estudiantes y a los miembros del personal del Distrito. Seguimos dedicados a garantizar que todos los estudiantes reciban la oportunidad de alcanzar todo su potencial, independientemente de la plataforma de instrucción. Juntos superaremos esto.

Atentamente.



Scott Scambray, Dr. en Educación
Superintendente

Protocolos de salud y seguridad

Desarrollo del Plan para el Sitio de Trabajo

De acuerdo con la Agencia de Atención a la Salud del Condado de Orange (OCHCA, por sus siglas en inglés), el Comité de Salud y Seguridad se dividió en los siguientes cinco subcomités que incluyen representación de los estudiantes, padres/tutores, clasificados, certificados y la administración:

- Desarrollo de un Plan para el Sitio de Trabajo
- Brindar capacitación a empleados y estudiantes
- Planear medidas de control y detección
- Implementación de limpieza y desinfección completas
- Promoción del distanciamiento social

Recomendaciones del Comité de Salud y Seguridad aprobadas por el FJUHSD

El Comité de Salud y Seguridad presentó las siguientes recomendaciones al Consejo Directivo del FJUHSD el 4 de agosto de 2020.

- Desarrollar el equipo de implementación del sitio que revisará diariamente la implementación del plan.
- Realizar la evaluación de riesgos del sitio junto con la Oficina de Instalaciones del FJUHSD.
- Seguir el proceso y los procedimientos descritos por el [Departamento de Salud de California](#).
- Establecer el proceso para el informe de casos potenciales y positivos ante la Oficina de Recursos Humanos del FJUHSD.
- Comunicar el plan del sitio de trabajo a impartir capacitación al personal.

Equipo de Evaluación de Riesgos e Implementación en el Sitio

El equipo de Buena Park High School trabajó directamente con la Oficina de Instalaciones del FJUHSD para realizar una evaluación de riesgos para el sitio y continuará monitoreando diariamente la implementación del plan del sitio de trabajo.

La evaluación de riesgos del sitio se realizó el 8/24/20 con la Oficina de Instalaciones del FJUHSD, con los siguientes participantes:

- Dan Sage, Director Adjunto, Instrucción y Operaciones (dsage@fjuhsd.org; 714-992-8603)
- Nolina Beauchamp, Representante de Edificio de FSTO (nbeauchamp@fjuhsd.org; 714-992-8775)
- Earl Bench, Maestro, Miembro del Sitio/Comité de Seguridad (ebench@fjuhsd.org; 714-992-8657)
- Dale McCurry, Representante de Instalaciones (dmccurry@fjuhsd.org; 714-680-5609)

El Equipo de Implementación en el Sitio se reunirá semanalmente los miércoles o con mayor frecuencia, de ser necesario. El equipo consta de los siguientes miembros:

- Dan Sage, Director Adjunto, Instrucción y Operaciones (dsage@fjuhsd.org; 714-992-8603)
- Nolina Beauchamp, Representante de Edificio de FSTO (nbeauchamp@fjuhsd.org; 714-992-8775)
- Earl Bench, Miembro del Sitio/Comité de Seguridad (ebench@fjuhsd.org; 714-992-8657)
- Jose Paez, Tutor Líder (jpaez@fjuhsd.org)

Este equipo ha sido designado como el contacto para todas las inquietudes relacionadas con el COVID-19.

Capacitación para empleados y estudiantes

El FJUHSD ha impartido capacitación a todos los padres, el personal y los estudiantes, a través de videos compartidos por correo electrónico. Los videos también se publican en el sitio web de la escuela y el sitio web del Distrito de FJUHSD, así como a través del enlace proporcionado más adelante. Al personal se le continuará proporcionando tiempo para ver estos videos durante el desarrollo profesional.

Los cursos de capacitación cubrirán las siguientes áreas:

- Acciones de seguridad personal:
 - Mejora de prácticas de saneamiento
 - Importancia de los lineamientos de distanciamiento social de 6 pies
 - Uso correcto del cubrebocas, incluidos cómo quitarse y lavar un cubrebocas de tela, de acuerdo con los lineamientos del Departamento de Salud Pública de California (CDPH, por sus siglas en inglés)
- Prácticas de detección con los lineamientos del Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) y el CDPH
- Información importante relativa al COVID-19, incluidos:
 - Identificación de síntomas específicos (ver la lista de síntomas del CDC)
 - Énfasis en no acudir a trabajar o a la escuela si se presentan síntomas de COVID-19
 - Prácticas para evitar la propagación (ver elementos visuales en el apéndice)
 - Cuando buscar atención médica
 - Poblaciones particularmente vulnerables
- Información al personal con respecto a:
 - Beneficios de licencia de permiso y de compensación de los trabajadores
 - Para conserjes y plomeros, comunicar los peligros asociados con trabajar en drenajes o tuberías y realizar servicios de conserjería, ya que el COVID-19 se ha hallado en las heces de las personas infectadas.

[Videos de capacitación sobre el COVID-19 para Estudiantes, Padres y Miembros del Personal](#)

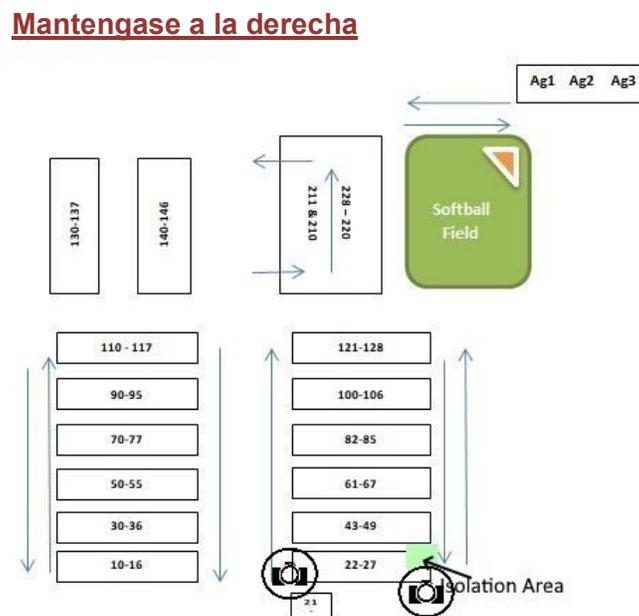
En la página inicial del sitio web de la escuela puede hallarse un video adicional de capacitación dirigido por los estudiantes.

Detección y medidas de control

Los siguientes elementos pueden utilizarse para la seguridad de los estudiantes y el personal.

Detección:

- Detección pasiva: Qualtrics.com
 - La aplicación de detección Qualtrics se usará para respaldar la detección pasiva para todo el personal, los estudiantes e invitados antes de su arribo al campus. La administración del sitio trabajará estrechamente con el personal de enfermería del distrito para dar seguimiento a todos los casos sospechosos de enfermedad. Además, esta aplicación puede usarse con un teléfono celular o con una computadora de escritorio.
 - [Información de Qualtrics Company](#)
- Detección activa: Cámaras de imagen térmica en los puntos de entrada de la escuela y las oficinas, para la verificación diaria de la temperatura ubicadas en sitios específicos.



- Prueba de covid-19 *in situ* para el personal
 - La prueba de COVID-19 *in situ*, sin costo para los empleados, se proporcionará a todos los miembros del personal antes de la transición del aprendizaje a distancia al modelo de aprendizaje híbrido.

- A partir de entonces, todos los miembros del personal se someterán a prueba, sin costo para los empleados, cada 60 días o hasta el momento en el que el Distrito reciba instrucciones alternativas del CDPH, la OCHCA y el CDC o se le permita regresar al modelo educativo tradicional.

Ubicación de las cámaras:

- Una se localiza en la entrada al vestíbulo principal (entre los edificios 10s y 20s).
- Otra se localiza en la entrada este al campus (sala 27, previamente Oficina de Asistencia).

Información de Detección y Autorización:

- [Detalles de las cámaras térmicas de BPHS](#)
- A los estudiantes se les entregará una pulsera cada día una vez que hayan recibido autorización después de la detección activa (temperatura sin contacto de menos de 100.0 grados Fahrenheit), que deberá portarse de manera visible durante todo el día escolar. Cada día se proporcionará una pulsera distinta.
- Los estudiantes que lleguen a la escuela a la mitad del día tendrán que someterse a la detección en la oficina de recepción.

Medidas de control

- Identificación de la dirección de pasillos; marcas y etiquetas en el piso para el distanciamiento social y flujo de tránsito en todo el campus (ver el mapa del campus en el apéndice).
- [En cada aula se proporciona spray desinfectante recomendado para COVID-19 y aprobado por EPA.](#)
- Termómetros sin contacto en cada aula para que los maestros se hagan la autodetección o para su uso en el aula según sea necesario.
- Divisores de plástico transparente para su uso en escritorios del personal y los estudiantes, según se requiera en cada aula.
- Señalamientos de seguridad visibles colocados en todo el campus.
- Unidades de climatización (HVAC, por sus siglas en inglés): todas las unidades se han modificado para aceptar el máximo volumen de flujo de aire exterior. El Distrito ha instalado filtro MERV 13 en todos los equipos de HVAC.

Cubre bocas

Lo siguiente es congruente con la [Guía de Cubrebocas del Departamento de Salud Pública de California \(CDPH\)](#) y la Agencia de Atención a la Salud del Condado de Orange:

Los estudiantes deben traer y utilizar cubrebocas:

- Dentro de las aulas
- Al esperar para entrar al campus
- Al estar dentro de terrenos de la escuela (a menos que estén comiendo o bebiendo)
- Al salir de la escuela
- Al estar en el autobús

Los cubrebocas personales se permitirán en cumplimiento de la política del código de vestimenta.

Los maestros y los miembros identificados del personal recibirán mascarillas reutilizables.

Equipo de Protección Personal (PPE, por sus siglas en inglés)

Se proporcionará Equipo de Protección Personal (PPE, por sus siglas en inglés) al personal y los estudiantes, si no cuentan con él, de conformidad con los lineamientos de la OCHCA.

De acuerdo con el CDC, el CDPH y la OCHCA, los siguientes elementos de PPE están disponibles en el sitio para los estudiantes:

- Estaciones manos libres de desinfectante en cada aula y espacio de oficinas.
- Los estudiantes son responsables de traer su propio cubrebocas a la escuela para usarlo dentro del campus.
 - Se proporcionarán cubrebocas desechables de papel a los estudiantes y los adultos, si el suyo se ha perdido o dañado en el campus o en el autobús escolar.
- Mascarillas y cubrebocas de tela para el personal.
- Aerosol y toallas con desinfectante aprobado por la EPA y recomendado para usarse contra el COVID-19.
- Se proporcionarán guantes a los estudiantes y al personal para su uso en laboratorios de computación y cualquier aula en la que haya teclados.

El siguiente PPE se proporcionará al personal de seguridad, los trabajadores del servicio de alimentos, las enfermeras de la escuela (RN/LVN) y los auxiliares educativos que trabajen cerca de alguien que pudiera estar enfermo:

- Guantes
- Mascarillas
- Cubrebocas N95
- Delantales y overoles

** Los trabajadores del servicio de alimentos utilizarán PPE desechable de un solo uso.

Limpieza y desinfección

El FJUHSD se asegurará de que a los sitios se les proporcionen productos de desinfección conservados en el Almacén (incluidos desinfectante, mascarillas, guantes, etc.). El Centro de Servicio del Distrito distribuirá los materiales de limpieza por establecimiento y los entregará en cada sitio. El Distrito usa [productos desinfectantes](#) para uso contra el COVID-19 incluidos en la lista “N” aprobada por la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés). ([Se ha proporcionado la Hoja de Datos de Seguridad](#))

- El personal de seguridad participará en la limpieza diaria y una limpieza profunda semanal los miércoles.
 - Limpiar y desinfectar: áreas de mucho tráfico y mucho contacto, escritorios de los estudiantes, puertas, barandales, apagadores de luz, computadoras de escritorio, superficies de mesas y de trabajo, manijas, llaves de agua, despachadores de papel, inodoros, secadoras de aire, lavabos y cualquier equipo que se comparta.
 - El personal de seguridad seguirá las instrucciones del producto y cumplirá con los [requisitos de la OSHA](#), incluida la ventilación adecuada durante la limpieza y la desinfección.
- Tanto el personal como los estudiantes tienen a su disposición productos desinfectantes para desinfectar las superficies del aula según se requiera o durante las pausas entre clases.
 - El producto desinfectante tiene un tiempo de permanencia de 45 segundos y no requiere PPE.
 - Se proporcionarán despachadores manos libres de toallas de papel en las aulas.
 - Se ha agregado tiempo a las pausas entre clases para permitir 8 minutos entre clases, a fin de cumplir con el distanciamiento social en el trayecto a la siguiente clase y permitir la desinfección de las aulas.
 - Los estudiantes también tienen la opción de limpiar su propio espacio de trabajo.
- Habrá estaciones manos libres de desinfectante fácilmente disponibles para el personal y los estudiantes en aulas, pasillos, oficinas y áreas de mucho tráfico.
- A diario se hará la limpieza y la desinfección completas de los autobuses. .
- Se colocarán los señalamientos recomendados por el CDC que subrayan las medidas básicas para prevenir infecciones, incluidos letreros sobre lavado de manos en los sanitarios.

Distanciamiento social

El distanciamiento social limitará la propagación del virus. Buena Park High School hará un esfuerzo concertado para:

- Restringir el acceso de visitantes y voluntarios no esenciales, así como las actividades que involucren a grupos externos.
 - La aplicación Qualtrics se utilizará para monitorear la detección pasiva de los estudiantes, el personal y los visitantes del campus.
 - Esta detección se realizará en casa, antes de partir para el campus.
 - [Información de Qualtrics Company](#)
 - El sitio de la escuela recibirá un informe con los resultados de la detección.
- Limitar las actividades grupales siempre que sea posible.
- Limitar el uso de equipo y objetos exteriores compartidos y fomentar la actividad física que requiera contacto mínimo con superficies.
- Dividir a los estudiantes en tres cohortes para permitir que menos estudiantes estén presentes físicamente en el campus y en las aulas todos los días.
- Dirigir el flujo en pasillos usando marcas y etiquetas en el piso para el distanciamiento social (ver el mapa del campus en el apéndice).
- Acomodar el espacio del aula para retirar todo el mobiliario no esencial y permitir el máximo espacio a los estudiantes y el personal, de acuerdo con los lineamientos del CDPH.
- Acomodar los escritorios de los estudiantes con una separación de 6 pies siempre que sea posible.
- Coloque señalamientos visibles con medidas de seguridad en todo el campus.
- Uso de los baños de estudiantes: Siempre que sea posible, las puertas de los baños se dejarán abiertas. En baños con varios compartimientos, los propios estudiantes limitarán la capacidad con base en los lineamientos del distanciamiento social.
- Bebederos y estaciones de llenado de botellas: No se permitirá el uso de bebederos. Los estudiantes tendrán que traer su propia botella reutilizable para usar las estaciones de llenado de botellas.
- La administración del sitio y los supervisores del campus se encargarán de monitorear el distanciamiento social antes de la escuela, en los descansos, durante el almuerzo y las pausas entre clases, así como a la terminación del día de clases, cuando los estudiantes salgan del campus.

Periodos de descanso y almuerzo

- Buena Park High School se considerará un campus cerrado durante los periodos de descanso y el almuerzo, para reducir al mínimo la exposición en exteriores para los estudiantes.
- Los estudiantes tendrán múltiples opciones para sentarse o permanecer de pie que cumplirán con el distanciamiento social.
- El distanciamiento social será monitoreado por la administración del sitio y los supervisores del campus.
- Buena Park usará 2 carritos de comida adicionales para separarlas filas de los estudiantes para obtener alimentos.
- Buena Park recomendará que los estudiantes no compartan alimentos y bebidas.

Servicios de Alimentos

Los Servicios de Alimentos del FJUHSD participarán en todas las exenciones del USDA que permitan flexibilidad en la respuesta a la incertidumbre causada por el COVID-19. Las exenciones permiten flexibilidad en el horario para comida y que se reciban alimentos de los padres/tutores, lo que no requiere que los estudiantes se congreguen durante los alimentos y servir en lugar de ofrecer alimentos escolares. Los Servicios de Alimentos del FJUHSD han creado un plan para proteger la salud y la seguridad del personal, los estudiantes y los padres. Vea el [Plan de Seguridad del Departamento de Servicios de Alimentos](#) completo.

- Participación en el Programa Nacional de Almuerzos Escolares (en cumplimiento de todos los patrones alimentarios).
 - Todas las escuelas servirán y ofrecerán alimentos durante el desayuno, el almuerzo y la cena (en 4 escuelas autorizadas).
- Todas las escuelas tendrán operaciones en el campus y servicio para llevar (a pie o en auto).
 - Servicio para llevar (a pie o en auto)
 - Se usarán carritos motorizados en el estacionamiento de estudiantes para servir todos los alimentos para los cohortes que estén en línea ese día.
 - Operaciones en el campus
 - Los alimentos se servirán en la cafetería, barras de bocadillos, carritos motorizados en el cuadrante (los cajeros y puntos de venta estarán cerrados alternadamente, de acuerdo con los lineamientos de distanciamiento social).
- PPE y protocolos de seguridad de acuerdo con los lineamientos del CDC, la CDPH, el CDE y la OCHCA.
 - Todos los trabajadores del Servicio de Alimentos estarán equipados con PPE desechable adecuado (cubre bocas, mascarillas, guantes y batas).
 - Pago sin contacto mediante el uso de escáneres, credenciales de identificación de los estudiantes y exhortación para que las familias depositen fondos en la cuenta en línea.
 - Señalamientos, carteles y calcomanías con medidas y protocolos de seguridad, tanto para el personal como para los estudiantes (separación de 6 pies, lavado de manos, síntomas de COVID-19).

Antes y después de la escuela

- Buena Park educará y exhortará a los estudiantes a evitar formar grupos grandes al llegar o salir del campus.
- Los estudiantes utilizarán pasillos direccionales, los señalamientos y el mapa de la escuela para determinar las rutas de acceso y salida, a fin de mantener el distanciamiento social.
- Se exhorta a los padres a dejar y recoger a los estudiantes en el estacionamiento de estudiantes, que tiene amplios espacios para permitir el distanciamiento de los estudiantes al entrar o salir del campus. Ver el mapa más adelante.



- Siguiendo los lineamientos del distrito, todas las actividades o los eventos después del horario escolar deben cumplir con lo siguiente: distanciamiento social requerido; actividades en exteriores solo hasta que se indique de otro modo; se usarán cubrebocas, excepto en la piscina o durante periodos de gran esfuerzo; solo quienes participen en la actividad pueden estar presentes; no se puede compartir el equipo; 50 personas por actividad o práctica como máximo y permisos para quienes no deseen practicar o participar personalmente.

Protocolo de Transporte del Distrito durante la Pandemia de COVID-19

- El Departamento de Transporte del FJUHSU utilizará el [Mapa sobre Guía para la Reapertura del Transporte de Alumnos](#) de la Asociación de Oficiales de Transporte Escolar de California (CASTO, por sus siglas en inglés).
- El Distrito implementará las recomendaciones y lineamientos de mejores prácticas descritos por la CASTO para establecer esfuerzos sustentables de mitigación e involucrará y capacitará a todo el personal en medidas contra el COVID-19 dentro del Departamento de Transporte del Distrito.

Pruebas e informes de CoVid 19

Casos sospechosos

El personal seguirá los protocolos del [Diagrama de Flujo de Detección del COVID-19 incluido en el apéndice \(CDPH\)](#).

Casos confirmados

Cuando BPHS reciba información relativa a un empleado o estudiante que haya dado positivo para COVID-19 se tomarán las siguientes medidas:

- Se contactará a Dan Sage (dsage@fjuhsd.org), Director Adjunto

(Incluya la siguiente información:

- El nombre de la persona confirmada
- Fecha del diagnóstico
- Fecha de la exposición potencial, si se conoce
- Fecha de los primeros síntomas
- Fecha de la prueba
- Última fecha en el campus de Buena Park High School
- ¿Se usó equipo de protección personal y se siguieron los lineamientos de distanciamiento social?
- Nombres de todas las personas que tuvieron contacto físico con la persona infectada o que hayan pasado 15 minutos o más a menos de seis pies de distancia.

La Administración contactará inmediatamente a Recursos Humanos (HR, por sus siglas en inglés).

Recursos Humanos contactará a la Agencia de Atención a la Salud del Condado de Orange (OCHA, por sus siglas en inglés) para obtener asesoramiento.

El Distrito seguirá la guía de la OCHSA con respecto a la notificación y se asegurará de que el individuo se ponga en cuarentena hasta que sea enviado a casa utilizando el [Diagrama de Flujo de Detección de COVID-19 del FJUHS](#).

Si se requiere notificación, el FUJHSD enviará información a quienes se vean afectados, de acuerdo con los lineamientos de la agencia OCHCA, con respecto a la generación de informes. BPHS seguirá los lineamientos estatales y locales.

Si un estudiante o miembro del personal enferma durante el día

Si un miembro del personal o estudiante enferma durante el día escolar:

- Se utilizará el proceso descrito en el [diagrama de flujo de posible exposición](#) incluido en el apéndice.
- Se llevará a la persona enferma al “[área de aislamiento](#),” en el costado norte del edificio 20s.
- Se evaluarán la temperatura y los síntomas.
- Al revisar la temperatura y los síntomas el personal debe usar cubrebocas, guantes o mascarilla.
- Se notificará a los padres del estudiante para que lo recojan.
- Si los padres no responden o no llegan y los síntomas empeoran, se llamará al 911.
- Se liberará a los miembros del personal para que vayan a casa.
- Si se encuentran demasiado enfermos como para conducir, se llamará al 911.
- El aula o el área afectada se evacuará y se mantendrá desocupada durante 24 horas antes del saneamiento.
- Se notificará al personal de seguridad de los casos potenciales para desinfectar el área adecuadamente.
- Se recomendará que los estudiantes o los miembros del personal que hayan estado en contacto cercano o prolongado con el individuo afectado se aislen hasta que se reciban los resultados de la prueba.
- Para poder regresar al campus, el estudiante o los miembros del personal deberán presentar al administrador un resultado negativo de la prueba o comprobante de haber estado en aislamiento durante 14 días.
- Se seguirán las indicaciones del [enlace de lineamientos para regresar a la escuela o al trabajo](#).

Preguntas frecuentes sobre el CoVid 19

¿Qué hago si mi hijo presenta síntomas de COVID-19 mientras está en casa?

Si su hijo presenta síntomas de COVID-19 (ver tabla en el apéndice), manténgalo en casa y contacte a su prestador de atención a la salud. Contacte a nuestro Director Adjunto de Servicios a Estudiantes, al 714-992-8623 o en ccrawford@fjuhsd.org para informar de la ausencia; las ausencias relacionadas con el COVID-19 son justificadas.

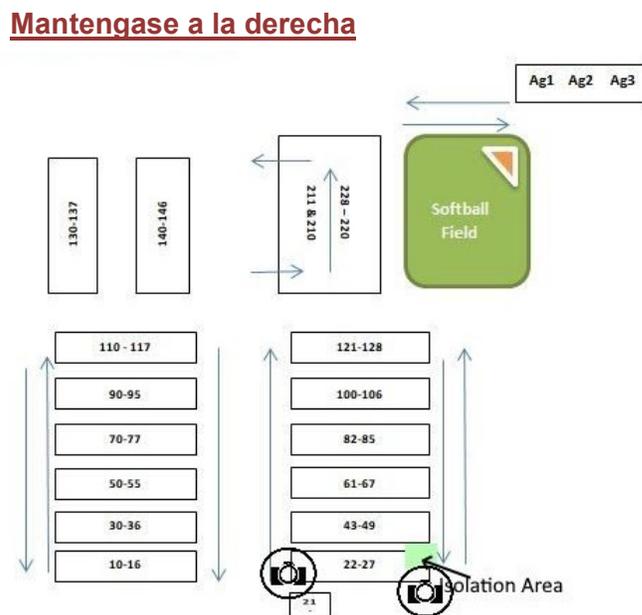
¿Qué pasa si alguien de su hogar da positivo para COVID-19?

Si alguien de su casa da positivo para COVID-19 y se encuentra actualmente en cuarentena o autoaislamiento, usted debe seguir las indicaciones prescritas por su prestador de atención a la salud, junto con los lineamientos de la Agencia de Atención a la Salud del Condado de Orange (OCHCA, por sus siglas en inglés) sobre cuánto tiempo permanecer en casa y cuándo regresar a la escuela. Asegúrese de contactar a la escuela. Contacte a nuestro Director Adjunto de Servicios a Estudiantes, al 714-992-8623 o en ccrawford@fjuhsd.org

¿Qué pasa si un estudiante presenta síntomas de COVID-19 mientras está en la escuela?

Si un estudiante enferma durante el día escolar, deben tomarse las siguientes medidas:

- El estudiante deberá ir al área de aislamiento, en el costado norte del edificio 20s. (Ver mapa más adelante.)



- Se evaluarán la temperatura y los síntomas; el estudiante permanecerá en el área de aislamiento hasta que sus padres o tutores acudan a recogerlo.
- Si los padres o tutores no responden o no acuden y los síntomas empeoran, se llamará al 911.
- El sitio de la escuela notificará a nuestra Oficina del Distrito con respecto al caso sospechoso y todos los casos confirmados con la OCHCA, que auxiliará al Distrito en el desarrollo de una curso de acción para un caso positivo que amerite separación de la escuela o el aula.

¿Qué pasa si un caso positivo de COVID-19 ocurre en Buena Park High School?

Para cualquier caso positivo de COVID-19 se seguirá este protocolo:

De acuerdo con las leyes y regulaciones estatales y locales, la administración de Buena Park High School notificará a Recursos Humanos del FJUHSD, en el caso de personal, y a Servicios Educativos, en el caso de estudiantes, la siguiente información:

- El nombre de la persona confirmada
- Fecha del diagnóstico
- Fecha de la exposición potencial, si se conoce
- Fecha de los primeros síntomas
- Fecha de la prueba
- Última fecha en el campus de Buena Park High School
- Nombres de las personas que tuvieron contacto físico con la persona infectada o que hayan pasado 15 minutos o más a menos de seis pies de distancia
- Determinar si se usó equipo de protección personal y se siguieron los lineamientos de distanciamiento social.

La Oficina del Distrito coordinará una respuesta con la OCHCA. Después de recibir indicaciones de la OCHCA, el Distrito solo notificará a los estudiantes, el personal y las familias que potencialmente hayan estado expuestos al COVID-19 y proporcionará las recomendaciones y los lineamientos de salud de la OCHCA.

Un caso positivo de COVID-19 puede provocar que un aula, varias aulas o la escuela regresen al aprendizaje a distancia por un tiempo. Nuestro Superintendente y el Consejo Directivo determinarán si habrá cierre después de consultar los lineamientos locales y estatales.

Las áreas y aulas afectadas recibirán limpieza y desinfección intensivas antes de su reapertura.

¿Cómo se notifica a los demás que han estado en contacto con un individuo que dio positivo para COVID-19?

El FJUHSD trabajará con la OCHCA para los contactos cercanos y los contactos de bajo riesgo. Se contactará a los individuos identificados y se revisarán los aspectos específicos redactados sobre cómo deben colocarse a los individuos en cuarentena, los pasos para mitigar el contagio de coronavirus y la lista de síntomas relacionados.

Siempre se siguen todos los lineamientos de notificación de la HIPPA con respecto a la privacidad.

Detección para Empleados

Los empleados deben hacerse el automonitoreo de los siguientes síntomas:

- Temperatura de más de 100.0 con termómetro sin contacto
- Escalofríos o fatiga inexplicable
- Inflamación de garganta
- Tos
- Pérdida reciente del gusto o el olfato
- Otros síntomas similares a la influenza

Posible exposición de empleados

Los empleados que crean que pueden haber estado expuestos deben seguir estas medidas:

- Seguir las guías del [Diagrama de Flujo de Posible Exposición](#)
- Contactar al Dr. Berg para proporcionarle la siguiente información:
 - Fecha del diagnóstico
 - Fecha de la exposición potencial, si se conoce
 - Fecha de la prueba
 - Última fecha en el campus de Buena Park High School
 - Nombres de todas las personas que tuvieron contacto físico con la persona infectada o que hayan pasado 15 minutos o más a menos de seis pies de distancia.
 - El Dr. Berg contactará a Recursos Humanos para proporcionar esta información.
 - Recursos Humanos coordinará las respuestas.

Después de revisar la situación, Recursos Humanos solo notificará a los estudiantes, miembros del personal y familias que potencialmente hayan estado expuestos

al COVID-19 y proporcionará recomendaciones y guías de salud y el personal seguirá [de Regreso al Trabajo](#) las [recomendaciones del diagrama de flujo](#)

Protocolo de regreso a la escuela

Árbol de Decisión de Síntomas del Estudiante

Evalúe a todos los estudiantes por síntomas potenciales de COVID-19 o exposición

Riesgo bajo: síntomas generales



Fiebre (≥ 100.4° F)



Dolor de garganta



Congestión nasal/
secreción



Dolor de cabeza



Náusea/vómitos diarrea

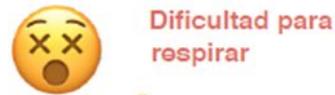


Fatiga/dolor
muscular o del
cuerpo

Riesgo alto: síntomas de alerta



Tos



Dificultad para
respirar



Pérdida de gusto/
olfato

¿Exposición a una persona positiva a COVID-19?

Contacto cercano: menos de 6 pies, más de 15 minuto:



*Consultar con la Agencia del Cuidado de la Salud OC (HCA)



Este Árbol de Decisión fue diseñado para ayudar al personal de la escuela y no pretende reemplazar el juicio del médico o establecer un protocolo para todos los pacientes con una condición particular. El diagnóstico y el tratamiento deben estar bajo la estrecha supervisión de un proveedor de atención médica calificado. La orientación podría cambiar. 09-26-20

Protocolo de reapertura/cierre de la escuela

El FUJHSD seguirá las recomendaciones de reapertura especificadas por el Departamento de Salud Pública de California, según de indica en la sección 12 de la GUÍA DE LA INDUSTRIA SOBRE COVID-19. Escuelas y programas basados en las escuelas.

Vea el enlace para las Recomendaciones para Reapertura de Escuelas [aquí](#) o en las siguientes páginas.



COVID-19 y Reapertura del Marco de Trabajo de Aprendizaje Presencial para Escuelas K-12 de California. Año Escolar 2020-2021

17 de julio de 2020

Generalidades

Las escuelas de California han estado cerradas para instrucción presencial desde mediados de marzo de 2020, debido a la pandemia de COVID-19. El cierre de las escuelas para instrucción presencial fue parte del grupo más amplio de recomendaciones cuyo objetivo es reducir la transmisión del SARS-CoV-2, el virus que causa el COVID-19. El CDPH desarrolló el siguiente marco de trabajo para respaldar a las comunidades escolares en cuanto a la decisión sobre cuándo y cómo implementar la instrucción presencial para el año escolar 2020-2021. Nuevas evidencias y nuevos datos sobre la transmisión de COVID-19, incluidas las variaciones por edad, y la eficacia de las estrategias de control y mitigación de la enfermedad siguen surgiendo continuamente. Las recomendaciones con respecto a la reapertura y el cierre de escuelas para la instrucción presencial deben basarse en la evidencia disponible, así como en las tendencias estatales y locales de la enfermedad.

Los [Lineamientos Específicos para el Sector Escolar](#) de California y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades ([CDC](#)) han publicado guías adicionales sobre el regreso a las escuelas.

Criterios para la reapertura para instrucción presencial

Las escuelas y los distritos escolares pueden reabrir para instrucción presencial en cualquier momento si se encuentran en una jurisdicción local de salud (LHJ, por sus siglas en inglés) que no haya estado en la lista de monitoreo del condado¹ en los últimos 14 días.

Si la LHJ ha estado en la lista de monitoreo del condado en los últimos 14 días, la escuela solo debe impartir aprendizaje a distancia, hasta que la LHJ haya estado fuera de la lista de monitoreo al menos durante 14 días.²

1 Los distritos escolares de LHJ que son ciudades se consideran incluidas como parte del condado si el condado se encuentra en la lista de monitoreo.

2 El oficial de salud local puede otorgar una exención para que las escuelas primarias abran para impartir instrucción presencial. La exención solo puede otorgarse si es solicitada por el superintendente (o equivalente para escuelas chárter o privadas), previa consulta con las organizaciones laborales, de padres y comunitarias. Los oficiales de salud locales pueden revisar los datos epidemiológicos de la comunidad local, considerar otras intervenciones de salud pública y consultar con el CDPH al considerar una solicitud de exención.



Guía para después de la reapertura para instrucción presencial

¿Qué deben pensar las escuelas sobre las pruebas?

Una vez que las escuelas abran de nuevo para al menos parte de instrucción presencial, se recomienda que se implementen pruebas de vigilancia con base en las tendencias locales de la enfermedad. Si los datos epidemiológicos indican preocupación por un aumento en la transmisión en la comunidad, las escuelas deberán aumentar las pruebas del personal para detectar casos potenciales, según lo permita la capacidad del laboratorio de pruebas.

¿Quién debe someterse a las pruebas y con qué frecuencia?

El personal de la escuela está conformado por trabajadores esenciales e incluye a maestros, para profesionales, trabajadores de la cafetería, conductores de autobuses y cualquier otro empleado de la escuela que pueda tener contacto con estudiantes u otros miembros del personal. Los distritos escolares y las escuelas someterán a prueba periódicamente a su personal, según lo permita la capacidad del laboratorio de pruebas y resulte posible. Entre los ejemplos de la frecuencia recomendada se incluyen someter a prueba a todo el personal en un lapso de 2 meses, mientras que el 25% del personal se someterá prueba cada 2 semanas, o 50% cada mes para rotar las pruebas de todo el personal con el paso del tiempo.

¿Qué pasa si la escuela o el distrito escolar abren de nuevo para instrucción personalizada, pero después el condado entra en la lista de monitoreo del condado?

Las escuelas deben empezar a someter al personal a pruebas o aumentar la frecuencia de las pruebas para el personal, pero no están obligadas a cerrar.



Estado de California—Agencia de Servicios Humanos y de Salud
Departamento de Salud Pública de California



DRA. SONIA Y. ANGELL, MAESTRA EN SALUD PÚBLICA
Oficial y Directora de Salud Pública del Estado

GAVIN NEWSOM
Gobernador

¿Qué medidas deben tomarse cuando un estudiante, maestro o miembro del personal presenta síntomas, es el contacto de alguien infectado o es diagnosticado con COVID-19?

	Estudiante o miembro del personal con:	Acción	Comunicación
1.	Síntomas de COVID-19 (por ejemplo, fiebre, tos, pérdida del gusto o el olfato, dificultad para respirar) Detección de síntomas: De acuerdo con los Lineamientos Específicos para el Sector Escolar de California	<ul style="list-style-type: none"> • Enviar a casa • Se recomienda someter a prueba (si da positivo, ver el #3; si da negativo, ver el #4) • La escuela o el aula permanecen abiertas 	<ul style="list-style-type: none"> • No se requiere acción
2.	Contacto cercano (+) con casos confirmados de COVID-19	<ul style="list-style-type: none"> • Enviar a casa • Cuarentena durante 14 días a partir de la última exposición • Se recomienda someter a prueba (pero no acortar la cuarentena de 14 días) • La escuela o el aula permanecen abiertas 	<ul style="list-style-type: none"> • Considerar la notificación a la comunidad escolar sobre un contacto conocido
3.	Caso confirmado de infección por COVID-19	<ul style="list-style-type: none"> • Notificar al departamento de salud pública local. • Aislar el caso y excluirlo de la escuela durante 10 días a partir del inicio de los síntomas o la fecha de la prueba. • Identificar a los contactos (+), los contactos expuestos en cuarenta y excluidos (probablemente a todo el cohorte [++]) durante 14 días después de la última fecha en la que el caso estuvo presente en la escuela mientras era infeccioso. • Se recomienda someter a prueba a los contactos, dar prioridad a los contactos sintomáticos (pero no acortar la cuarentena de 14 días). • Desinfección y limpieza del aula y los espacios principales en los que el paciente haya pasado un tiempo importante. • La escuela permanece abierta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Notificación a la comunidad escolar de un caso conocido.
4.	Pruebas negativas después de presentar síntomas	<ul style="list-style-type: none"> • Puede regresar a la escuela 3 días después de la resolución de los síntomas. • La escuela o el aula permanecen abiertas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Considerar la notificación a la comunidad escolar si hay conocimiento previo de la prueba





(†) Contacto se define como una persona que se encuentre a <6 pies del caso durante >15 minutos. En algunas situaciones escolares, puede ser difícil determinar si los individuos han cumplido con este criterio y puede resultar necesario considerar que todo un cohorte, aula o grupo han estado expuestos, en particular si las personas han pasado tiempo juntas en exteriores.

(††) Un cohorte es un grupo estable con miembros fijos que permanecen juntos durante todos los cursos y actividades (por ejemplo, almuerzo, descansos, etc.) y evita el contacto con otras personas o cohortes.

Guía para el Cierre de Escuelas

¿Cuáles son los criterios para el cierre de una escuela?

El cierre de escuelas individuales se recomienda con base en el número de casos, el porcentaje de maestros/estudiantes/miembros del personal que den positivo para COVID-19 y después de la consulta con el Oficial de Salud Local. El cierre de escuelas individuales puede resultar adecuado cuando haya múltiples casos en múltiples cohortes en una escuela o cuando al menos el 5 por ciento del número total de maestros/estudiantes/miembros del personal sean casos dentro de un periodo de 14 días, en función del tamaño y la distribución física de la escuela.

El Oficial de Salud Local también puede determinar que el cierre de la escuela se justifica por otras razones, incluidos los resultados de investigación de la salud pública u otros datos epidemiológicos locales.

Si una escuela se cierra al aprendizaje presencial, ¿cuándo puede abrir de nuevo?

Por lo general, las escuelas pueden reabrir después de 14 días y haya ocurrido lo siguiente:

- Limpieza y desinfección
- Investigación de la salud pública
- Consulta con el departamento de salud pública local

¿Cuáles son los criterios para el cierre de un distrito escolar?



Estado de California—Agencia de Servicios Humanos y de Salud
Departamento de Salud Pública de California



DRA. SONIA Y. ANGELL, MAESTRA EN SALUD PÚBLICA
Oficial y Directora de Salud Pública del Estado

GAVIN NEWSOM
Gobernador

El superintendente debe cerrar un distrito escolar si 25% o más escuelas del distrito ha cerrado debido al COVID-19 en un plazo de 14 días y en consulta con el departamento de salud pública local.

Si un distrito escolar cierra, ¿cuándo puede reabrir?

Por lo general, los distritos pueden reabrir después de 14 días, en consulta con el departamento de salud pública local.

Recursos estatales para investigaciones de casos, contactos y brotes

California tiene el compromiso de apoyar a los departamentos de salud locales con recursos y otra asistencia técnica con respecto a investigaciones de casos, contactos y brotes en la escuela.



Apéndice

Programa Híbrido Potencial

Mapa del Campus con Marca de Flujo Peatonal

Lineamientos para el Regreso de Estudiantes a la Escuela

Criterios para el Regreso del Personal al Trabajo

Guía de Referencia de Síntomas

Diagrama de Flujo de Posible Exposición

Diagrama de Flujo de Detección

Gráfica Cómo Protegerse Usted Mismo

Gráfica de Síntomas

Condado de Orange Unido: Certificación de la Lista de Verificación de Reapertura de la Escuela

Enlaces

- [Plan de Seguridad de los Servicios de Alimentos del Distrito](#)
- [Plan de Seguridad en el Transporte \(Asociación de Oficiales de Transporte Escolar de California\)](#)

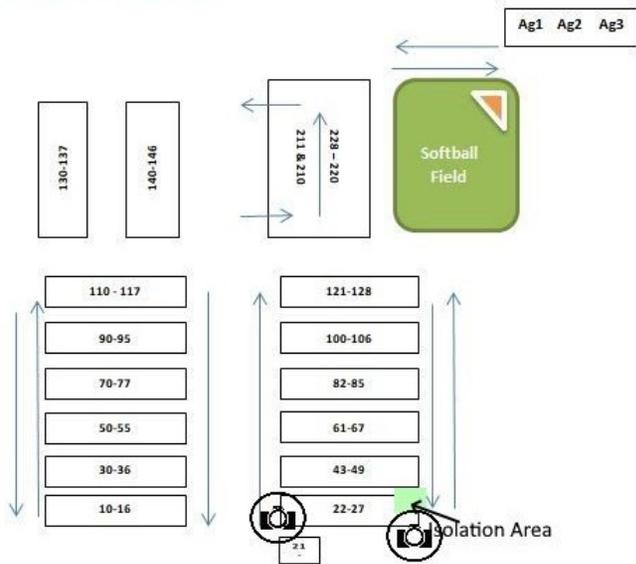
Programa Híbrido Potencial - por ser ratificado por el Consejo Directivo antes de la apertura

Para ver el programa de entrada más reciente, visite el [sitio web de la escuela](#).

Los programas de entrada para la transición del aprendizaje a distancia al modelo de aprendizaje híbrido continúa negociándose entre el Distrito y la FSTO; una vez que se hayan determinado los programas de entrada híbridos, se comunicarán al personal, los estudiantes y los padres y se pondrán a disposición en los sitios web del Distrito y de la escuela.



Mantengase a la derecha



Árbol de Decisión de Síntomas del Estudiante

Evalúe a todos los estudiantes por síntomas potenciales de COVID-19 o exposición

Riesgo bajo: síntomas generales



Fiebre ($\geq 100.4^{\circ}$ F)



Dolor de garganta



Congestión nasal/
secreción



Dolor de cabeza



Náusea/vómitos diarrea



Fatiga/dolor
muscular o del
cuerpo



Tos



Dificultad para
respirar



Pérdida de gusto/
olfato

¿Exposición a una persona positiva a COVID-19?

Contacto cercano: menos de 6 pies, más de 15 minutos:

NO

▶ 1 síntoma de riesgo bajo



Enviar a casa



Regreso a la escuela 24 horas después de la resolución de los síntomas (sin medicación para reducir la fiebre).

▶ ≥ 2 síntomas de riesgo bajo O
1 síntoma de riesgo alto



Enviar a casa



Evaluación por un proveedor atención médica.

1

El proveedor de atención médica confirma el diagnóstico alternativo de los síntomas. Una nota del proveedor de atención médica deberá estar en el expediente. La prueba de PCR del SARS-CoV-2 no es necesaria.



Regreso a la escuela después de 24 horas, sin fiebre y con mejoría de los síntomas.

2

Negativo en la prueba de PCR del SARS-CoV-2



Regreso a la escuela después de 24 horas, sin fiebre y con mejoría de los síntomas.

3

Positivo en la prueba de PCR del SARS-CoV-2 O No visita al proveedor or prueba



Regreso a la escuela solo después de 10 días desde el inicio de los síntomas y 24 horas sin fiebre. Poner en cuarentena a los contactos cercanos de casos confirmados. Comuníquese con HCA si tiene preguntas.

SI

▶ Quedarse en casa*



Quedarse en casa*



Regreso a la escuela después de 14 días a partir del último contacto, a menos que se desarrollen síntomas. Si se desarrollan síntomas, realizar la prueba de PCR del SARS-CoV-2

*Consultar con la Agencia del Cuidado de la Salud OC (HCA)



Este Árbol de Decisión fue diseñado para ayudar al personal de la escuela y no pretende reemplazar el juicio del médico o establecer un protocolo para todos los pacientes con una condición particular. El diagnóstico y el tratamiento deben estar bajo la estrecha supervisión de un proveedor de atención médica calificado. La orientación podría cambiar. 09-26-20

Criterios mínimos para el regreso al trabajo

SOMETIDO A PRUEBA

Sintomático

Positivo y Negativo

Han pasado por lo menos 3 días (72 horas) desde la recuperación, definida como la resolución de la fiebre sin el uso de medicamentos contra la fiebre y mejora de los síntomas respiratorios (por ejemplo, tos, falta de aliento); y, han pasado por lo menos 10 días desde la primera aparición de los síntomas.

Asintomático

Positivo

Ha pasado un mínimo de 10 días desde la fecha de su primer prueba positiva de COVID-19. Si desarrollan síntomas, entonces se aplican los criterios para casos confirmados por el laboratorio.

Negativo

Los empleados deben permanecer en cuarentena en casa por 14 días después del último contacto cercano conocido con el paciente del caso. Los síntomas pueden desarrollarse aun después de un resultado negativo de la prueba dentro de los 14 días siguientes a la exposición. El LHD puede considerar permitir el regreso anticipado al trabajo solo para empleados de una industria crítica de infraestructura en la que las operaciones esenciales del sitio de trabajo podrían verse comprometidas por la cuarentena del empleado y no se cuente con personal alternativo para desempeñar el mismo trabajo.*

NO SOMETIDO A PRUEBA

Sintomático

Se recomienda ampliamente realizar la prueba. Si no es posible realizar la prueba al empleado, use los mismos criterios para regresar a trabajar que para los casos confirmados por el laboratorio.

Asintomático

Los empleados que hayan tenido contacto cercano con el paciente de un caso confirmado por el laboratorio en el trabajo, en casa o en la comunidad y no presentan síntomas.

O

Empleados que rechazan la prueba o no pueden someterse a ella después del contacto cercano con el paciente de un caso confirmado por el laboratorio, a pesar de la recomendación de la prueba del LHD o el prestador de atención a la salud y no presentan síntomas.

Los empleados deben permanecer en cuarentena en casa por 14 días después del último contacto cercano conocido con el paciente del caso. Se recomienda ampliamente realizar la prueba; si la prueba no se ha realizado, el LHD puede considerar permitir a un empleado que haya tenido contacto cercano con un caso confirmado que continúe trabajando solo en una industria crítica de infraestructura en la que las operaciones esenciales del sitio de trabajo podrían verse comprometidas por la cuarentena del empleado y no se cuente con personal alternativo para desempeñar el mismo trabajo.*

Los empleados que desarrollen síntomas de COVID-19 mientras estén en cuarentena deben contactar a su prestador de atención a la salud. Aun si no se someten a la prueba, deben aplicarse los mismos criterios para regresar al trabajo que para los casos confirmados por el laboratorio.

Guía de Referencia de Síntomas

SECCIÓN 1: Síntomas

Si un menor presenta cualquiera de los siguientes síntomas, eso indica una posible enfermedad que puede reducir la capacidad del estudiante para aprender y también ponerlo en riesgo de propagar la enfermedad a los demás.

- Temperatura de 100.0 grados Fahrenheit si se toma con un termómetro sin contacto o mayor a 100.4 si se toma en la boca.
- Garganta inflamada
- Tos reciente no controlada que provoca dificultad para respirar (para estudiantes con tos crónica alérgica o asmática, un cambio en la tos a partir de la línea de base);
- Diarrea, vómito o dolor abdominal; o aparición reciente de dolor de cabeza severo, especialmente si es con fiebre.

SECCIÓN 2: Contacto cercano/Exposición potencial

- Tuvo contacto cercano (menos de 6 pies con respecto a una persona infectada durante por lo menos 15 minutos) con una persona con COVID-19 confirmado; O
- Tuvo contacto cercano (menos de 6 pies con respecto a una persona infectada durante por lo menos 15 minutos) con una persona que estaba en cuarentena por posible exposición al SARS-CoV-2; O
- Viajó o vivió en un área en la que el departamento de salud local, tribal, territorial o estatal informa de grandes números de casos de COVID-19 según se describen en el [Marco de Trabajo de Mitigación de la Comunidad](#).
- Vive en áreas de alta transmisión comunitaria (según se describen en el [Marco de Trabajo de Mitigación de la Comunidad](#)) mientras la escuela permanece abierta.

Diagrama de Flujo de Exposición del COVID-19 del FJUHSD

El estudiante o miembro del personal informa que ha estado expuestos a o en contacto cercano, a menos de 6 pies durante 15 minutos o más (sin PPE), con alguien que...

ha dado positivo para COVID-19

está en espera de los resultados de la prueba de COVID-19

Si la prueba de COVID-19 de la persona es negativa, usted puede regresar a sus actividades.

Signos y Síntomas del COVID-19:

- *Fiebre de 100.4 F (tomada por vía oral)
- *Escalofríos
- *Congestión o flujo nasal
- *Tos
- *Falta de aliento
- *Dificultad para respirar
- *Diarrea
- *Náusea/Vómito
- *Fatiga
- *Dolor de cabeza
- *Inflamación de garganta
- *Dolor muscular o corporal
- *Pérdida reciente del gusto o el olfato

Signos y Síntomas del MIS-C:

- *Erupción en la piel
- *Irritación en los ojos
- *Labios partidos o inflamados
- *Lengua roja o inflamada
- *Manos o pies inflamados
- *Dolor de estómago

*Autocuarentena durante 14 días a partir de la última exposición al contacto con COVID-19. Considere hacerse la prueba de COVID-19 si su prestador de atención médica lo indica.
*Contacte a su prestador de atención a la salud.
*Autoverificación de síntomas de COVID-19.
*Si se presentan síntomas, obtenga guía de su prestador de atención médica con respecto a las pruebas de COVID-19.

puede haber estado expuesto al COVID-19.

*Contacte a su prestador de atención a la salud.
*Practique el distanciamiento social.
*Autoverificación de síntomas del COVID-19.
*Si aparecen los síntomas, sométase a la prueba de COVID-19.

Si su prueba de COVID-19 es negativa, usted puede regresar a sus actividades.

Ha estado en contacto cercano con alguien que puede haber estado expuesto al COVID-19.

*Practique el distanciamiento social.

Diagrama de Flujo de Detección de COVID-19 del FJUHSD

El estudiante o miembro del personal se queja de síntomas de COVID-19 o MIS-C. Colocar cubrebocas al estudiante o miembro del personal (a menos que tenga dificultad para respirar, en cuyo caso llame al 9-1-1).

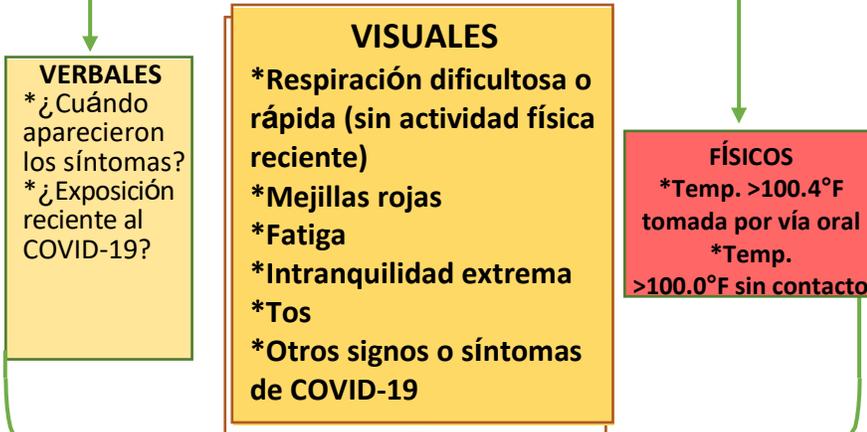
- *Llevar al estudiante a una sala para alejarlo de los demás;
- *Los miembros del personal deben ir a casa inmediatamente.

Signos y Síntomas del COVID-19:

- *Fiebre de 100.4 F (tomada por vía oral)
- *Escalofríos
- *Congestión nasal
- *Flujo nasal
- *Falta de aliento
- *Dificultad para respirar
- *Diarrea
- *Náusea/Vómito
- *Fatiga
- *Dolor de cabeza
- *Dolor muscular o corporal
- *Pérdida reciente del gusto o el olfato

Signos y Síntomas de MIS-C:

- *Erupción en la piel
- *Irritación en los ojos
- *Labios partidos o inflamados
- *Lengua roja o inflamada
- *Manos o pies inflamados
- *Dolor de estómago



¿Las preocupaciones verbales, visuales y físicas están fuera de rango?

NO

SÍ

SÍ

Permita que descanse por 10 minutos

***Aislar**
*Enviar a casa tan pronto como sea posible
*Contactar al prestador de atención a la salud
*Contactar a Salud Pública

Llamar al 9-1-1 (Servicios Médicos de Emergencia)
*Problemas para respirar
*Labios o cara azulados
*Dolor en el pecho
*Confusión de reciente aparición
*Incapaz de despertarse o permanecer despierto

Mejora

NO

SÍ

Regreso a Clases

Dar seguimiento con el Administrador de Servicios de Salud del estudiante/familia.

*Adaptado de la Guía de la Asociación de Enfermeras Escolares de California.

Cómo protegerse a sí mismo y a los demás

Versión accesible: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/prevention.html>

Aprenda cómo se propaga



- Actualmente no existe vacuna para prevenir la enfermedad de coronavirus 2019 (COVID-19).
- **La mejor manera de prevenir la enfermedad consiste en evitar la exposición al virus.**
- Se piensa que el virus se propaga principalmente de persona a persona.
 - » Entre personas que están en contacto cercano entre sí (menos de 6 pies).
 - » A través de pequeñas gotas respiratorias producidas cuando una persona infectada tose, estornude o habla.
 - » Estas pequeñas gotas pueden aterrizar en la boca o la nariz de las personas que estén cerca o posiblemente se inhalen hacia los pulmones.
 - » Algunos estudios recientes han sugerido que el COVID-19 puede ser propagado por personas que no presentan síntomas.

Todos debemos

Lavarnos las manos con frecuencia



- **Lávese las manos** a menudo con agua y jabón durante al menos 20 segundos, en especial después de estar en sitios públicos o después de sonarse la nariz, toser o estornudar.
- Si no hay agua y jabón fácilmente disponibles, **use un desinfectante para manos que contenga por lo menos 60% de alcohol.** Cubra toda la superficie de las manos y frótelas entre sí hasta que se sientan secas.
- **Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca** sin lavarse antes las manos.

Evite el contacto cercano



- **Limite el contacto con los demás tanto como sea posible.**
- **Evite el contacto cercano** con personas que estén enfermas.
- **Guarde distancia entre usted y los demás.**
 - » Recuerde que algunas personas sin síntomas pueden ser capaces de propagar el virus.
 - » Esto tiene particular importancia para **personas con mayor riesgo de enfermarse gravemente.** www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/people-at-higher-risk.html



[cdc.gov/coronavirus](https://www.cdc.gov/coronavirus)

Cúbrase la boca y la nariz con un cubrebocas al estar cerca de otras personas. —



- **Usted podría propagar el COVID-19 a los demás**, aun cuando no se sienta enfermo.
- **Todos debemos usar cubrebocas en sitios públicos** y al estar cerca de personas que no viven en su propia casa, en especial cuando es difícil mantener el distanciamiento social.
 - » No deben colocarse cubrebocas a niños menores de 2 años o cualquier persona que tenga problemas para respirar o que esté inconsciente, incapacitada o que de cualquier otro modo no sea capaz de quitarse el cubrebocas sin ayuda.
- **El cubrebocas tiene como objetivo proteger a los demás**, en caso de que usted esté infectado.
- **NO** use las mascarillas destinadas a los trabajadores de atención a la salud.
- Continúe **guardando una distancia de unos 6 pies entre usted y los demás**. El cubrebocas no es sustituto del distanciamiento social.

Cúbrase al toser y estornudar



- **Siempre cúbrase la boca y la nariz** con un pañuelo desechable al toser o estornudar, o bien use la cara interna del codo.
- **Tire los pañuelos desechables usados** a la basura.
- **Lávese las manos** inmediatamente con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Si no hay agua y jabón fácilmente disponibles, use un desinfectante para manos que contenga por lo menos 60% de alcohol.

Limpie y desinfecte



- **Limpie Y desinfecte las superficies tocadas frecuentemente** a diario. Esto incluye mesas, perillas de puertas, apagadores, superficies de mesas y de trabajo, manijas, escritorios, teléfonos, teclados, inodoros, llaves de agua y lavabos. www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/disinfecting-your-home.html
- **Si las superficies están sucias, límpielas:** Antes de la desinfección, lave con detergente o agua y jabón.
- **Después use un desinfectante de uso doméstico.** Puede ver una lista de [desinfectantes de uso doméstico registrados ante la EPA aquí](#).

Síntomas de Coronavirus (COVID-19)

Conozca los síntomas del COVID-19, que pueden incluir los siguientes:



Los síntomas pueden ir de una enfermedad leve a severa y pueden aparecer entre 2 y 14 días después de que usted haya estado expuesto al virus que causa el COVID-19.

Busque atención médica inmediatamente si alguien tiene Signos de Alerta de Emergencia del COVID-19

- Problemas para respirar
- Dolor o presión persistentes en el pecho
- Confusión de reciente aparición
- Incapacidad de despertarse o permanecer despierto
- Labios o cara azulados

Esta lista no incluye todos posibles síntomas. Consulte a su prestador de atención a la salud para conocer otros síntomas que sean severos o que le preocupen.



Centers for Disease
Control and Prevention
National Center for Emerging and
Zoonotic Infectious Diseases

cdc.gov/coronavirus



De acuerdo con las [Órdenes del Oficial de Salud del Condado de Orange](#) en vigor desde el 20 de junio de 2020, todas las empresas, industrias y entidades que abran de nuevo en el Condado de Orange deberán colocar una lista de verificación específica del sector y la certificación en un sitio visible en la entrada pública de cada propiedad. La Agencia de Atención a la Salud del Condado de Orange y el Departamento de Educación del Condado de Orange recomiendan que las escuelas del condado sigan esta lista de verificación, que es complementaria a la [Guía COVID-19 para Industrias, del Departamento de Salud Pública de California : Escuelas y Programa Basados en Escuelas](#). La lista de verificación está resumida. Los distritos y escuelas deben familiarizarse con la guía completa del CDPH antes de usar esta lista de verificación.

1. Desarrolle por escrito un Plan Específico para el Sitio de Trabajo

- Identifique a la(s) persona(s) responsable(s) de implementar el plan.
- Ejecute una evaluación de riesgos e identifique las medidas que se vayan a tomar para prevenir la propagación del virus. (La escuela o el distrito pueden realizarla.)
- Desarrolle un plan que sea congruente con las recomendaciones del [Departamento de Salud Pública de California \(CDPH\)](#) para cuando un miembro del personal, estudiante o visitante enferme o dé positivo para COVID-19. El plan debe incluir lo siguiente:
 - Identificar un proceso para investigar los casos de COVID-19 , alertar al departamento de salud local e identificar y aislar el contacto cercano con los estudiantes o el personal hasta que sean sometidos a la prueba.
 - Consideraciones para el cierre parcial o total en respuesta al resultado positivo para COVID-19 de un estudiante, maestro o miembro del personal.
 - Un plan para comunicar los casos positivos al personal y los padres y para el retorno de los estudiantes o empleados que se hayan recuperado de la enfermedad.
- Desarrollar un plan para mantener saludables las operaciones, que sea congruente con las recomendaciones del CDPH.
- Capacitar y comunicar los planes a los empleados y sus representantes.
- Desarrollar un proceso para verificar el cumplimiento y para documentar y corregir deficiencias.
- Desarrollar un plan para el aprendizaje a distancia en caso de que la(s) escuela(s) deban cerrar temporalmente debido al COVID-19.

Coloque esta lista de verificación en un sitio visible del campus.

2. Proporcionar capacitación relevante a los empleados y estudiantes

- Capacitar a todo el personal y los estudiantes y proporcionar materiales educativos a las familias en las siguientes acciones de seguridad:
 - Mejorar las prácticas de saneamiento.
 - Los lineamientos de distanciamiento físico y su importancia.
 - Uso de cubrebocas y mascarillas, incluidos el uso correcto, cómo retirarlas y lavado de cubrebocas de tela de acuerdo con los lineamientos del CDPH.
 - Use un pañuelo desechable para sonarse la nariz y toser o estornudar en la cara interna del codo. Tire los pañuelos desechables y lávese las manos inmediatamente.
 - Prácticas de detección según los lineamientos del CDC.
 - Información relativa al COVID-19 incluido lo siguiente:
 - Identificación de síntomas específicos.
 - Énfasis en no presentarse a trabajar o a la escuela cuando se padezcan signos o síntomas del COVID-19.
 - Prácticas para prevenir la propagación.
 - Cuándo buscar atención médica.
 - Poblaciones vulnerables
- Proporcionar al personal información relativa a:
 - Beneficios de licencia de permiso y compensación de los trabajadores.
 - Para conserjes y plomeros, comunicar los peligros asociados con trabajar en drenajes o tuberías y realizar servicios de conserjería, ya que el COVID-19 se ha hallado en las heces de las personas infectadas.

3. Medidas de Control Individual del Plan y Detección

- Identificar un proceso para la detección de síntomas y las verificaciones de temperatura para todos los miembros del personal y estudiantes.
 - Se enviará a casa a los estudiantes y miembros del personal que tengan una temperatura de 100.4 o más y deberán permanecer en casa hasta que dejen de tener fiebre sin usar medicamentos contra la fiebre durante 72 horas.
- Exigir que los miembros del personal o los estudiantes que estén enfermos o presenten síntomas de COVID-19 permanezcan en casa.
- Los trabajadores del servicio de alimentos y los miembros del personal que tengan contacto rutinario con el público (por ejemplo, los de recepción) deben usar guantes y mascarilla.
 - Los guantes deben desecharse inmediatamente después de usarlos y no deben usarse por periodos prolongados, a menos que se cambien con frecuencia.
- Los estudiantes, el personal y los visitantes deben usar cubrebocas cuando no sea posible el distanciamiento de 6 pies y no se apliquen otras exenciones. En algunas circunstancias, las normas de Cal/OSHA pueden requerir protección respiratoria para el personal.
- Desarrollar rutinas que permitan a los estudiantes y el personal lavarse las manos periódicamente a intervalos escalonados.
- Colocar señalamientos para recordar a los estudiantes, el personal y familiares, así como a los visitantes autorizados, el uso de cubrebocas y la práctica del distanciamiento físico, de acuerdo con los lineamientos del CDPH y las Órdenes Ejecutivas.

Coloque esta lista de verificación en un sitio visible del campus.

4. Implementar protocolos rigurosos de limpieza y desinfección.

- Realizar una limpieza minuciosa en áreas de mucho tráfico.
- Limpiar y desinfectar las superficies que se tocan con frecuencia, tanto dentro de la escuela como del autobús, al menos diariamente y, si es posible, hacer que el personal de seguridad capacitado las lave frecuentemente.
- Todos los días, los autobuses deben lavarse y desinfectarse perfectamente y después de transportar a cualquier individuo que presente síntomas de COVID-19.
- Limite el uso de equipo del área de juegos y objetos personales compartidos y fomente las actividades físicas que requieran menos contacto con superficies.
- Limpie y desinfecte periódicamente el equipo compartido al transferirlo entre estudiantes o miembros del personal.
- Proporcione tiempo para que los trabajadores realicen las prácticas de limpieza durante su turno.
- Asegúrese de que las instalaciones sanitarias permanezcan en funcionamiento y con los suministros necesarios en todo momento.
- Asegúrese de que se cuente con los suministros adecuados para apoyar las conductas saludables de higiene.
- Coloque letreros en escuelas, sitios de trabajo y áreas comunes que hagan énfasis en medidas básicas de prevención de infecciones y coloque letreros sobre el lavado de manos en los baños.
- Use los productos aprobados para su uso en contra del COVID-19 incluidos en la lista aprobada por la Agencia de Protección Ambiental y siga las instrucciones del producto y los requisitos de Cal/OSHA, incluida la ventilación adecuada durante la limpieza y la desinfección. Mantenga los productos fuera del alcance de los estudiantes.
- No permita que los estudiantes o los miembros del personal compartan alimentos o bebidas.
- Verifique los filtros de aire y los sistemas de filtración, para garantizar la calidad óptima del aire.

5. Promueva los lineamientos del distanciamiento físico

- Implemente medidas para promover el distanciamiento físico de 6 pies, de acuerdo con [la firme recomendación del Oficial de Salud del Condado de Orange en vigor desde el 20 de junio de 2020](#).
- En cuanto al espacio en el aula, considere lo siguiente:
 - Limite el número de estudiantes y miembros del personal en áreas cerradas.
 - Los estudiantes deben permanecer en el mismo espacio y el mismo grupo, que debe ser tan pequeño y uniforme como sea posible, y debe reducirse el desplazamiento de los estudiantes, maestros y el personal tanto como sea posible.
 - Considere formas de establecer una separación entre los estudiantes a través de otros medios, si le es posible, como:
 - Seis pies entre escritorios.
 - Mamparas entre escritorios, use plástico transparente. Analice el uso de escritorios con cubículos u otras barreras para situaciones en las que no pueda mantenerse el distanciamiento de seis pies.
 - Marcas en el piso de las aulas para promover el distanciamiento.
 - Disposición de escritorios que reduzca al mínimo el contacto frente a frente.
 - Dé a los escritorios de los maestros y otros miembros del personal una separación de por lo menos seis pies con respecto a los escritorios de los estudiantes.
 - Para la instrucción, use espacio que no sea del aula.

Coloque esta lista de verificación en un sitio visible del campus.

- Para espacios que no sean del aula, considere lo siguiente:
 - Establezca vestíbulos y pasillos direccionales para el tráfico peatonal, si es posible, para reducir los casos en los que los individuos pasen frente a frente.
 - Marque claramente las áreas en las que los estudiantes, el personal y los visitantes deban hacer fila, para mantener el distanciamiento físico o use requisitos de acceso alternativos.
 - Limite el número de visitantes, voluntarios y actividades no esenciales. Use un sistema de citas, escalone las citas y reduzca los requisitos de presencia física.
 - Reconfigure las áreas de espera, vestíbulos, estaciones de trabajo y salas de descanso para empleados, si es posible, para permitir al menos seis pies de distancia.
 - Limite las actividades comunales, si es posible.
 - Reduzca el desplazamiento de grupos grandes tanto como sea posible.
 - Cuando sea factible, sirva los alimentos en el aula o en exteriores.
 - Adapte las reuniones del personal para garantizar el distanciamiento físico y recurra al uso del teléfono, seminarios web, si le es posible.
- Para la llegada y la salida, considere lo siguiente:
 - Reduzca en la escuela el contacto entre estudiantes, personal, familiares y la comunidad tanto como resulte viable.
 - Designe los puntos para dejar y recoger pasajeros y no permita grupos grandes. Considere una programación alterna.
 - Designe claramente las entradas, y de ser posible, separe las salidas.

Coloque esta lista de verificación en un sitio visible del campus.

ORANGE COUNTY**Juntos****LISTA DE VERIFICACIÓN PARA
LA REAPERTURA ESCOLAR**

En representación de Fullerton Joint Union High School District, declaro que he ejecutado los pasos necesarios para reabrir la escuela de manera segura y responsable y he completado las siguientes medidas, de acuerdo con los lineamientos específicos para la industria del Departamento de Salud Pública de California y los requisitos de la Agencia de Atención a la Salud del Condado de Orange:

1. Desarrollar un Plan Específico para el Sitio de Trabajo por escrito
2. Proporcionar capacitación relevante a los empleados y estudiantes
3. Planear las medidas de control individual y detección
4. Implementar protocolos rigurosos de limpieza y desinfección.
5. Promover los lineamientos de distanciamiento físico

Dr. Sonje Berg

Administrador del Sitio

8/25/2020

Fecha

Dr. Scott Scambray

Superintendente o persona designada

8/25/2020

Fecha

Buena Park High School

Escuela

Fullerton Joint Union High School District

Distrito

Coloque esta certificación en un sitio visible del campus.